



## Bréfa- og málasafn 1964, seinni hluti

---

Bjarni Benediktsson – Stjórnsmál – Forsætisráðherra – Bréf – Úrklippur – Jón Skaftason – Lyndon B. Johnson – Grettir L. Johannesson – Þórunn Hafstein og Sveinn Þórðarson – Max Yale Diamond – Þorfinnur Bjarnason – Páll Bjarnason –

## Tekið af vef Borgarskjalasafnsins

---

[bjarnibenediktsson.is](http://bjarnibenediktsson.is)

Einkaskjalasafn nr. 360  
Stjórnsmálamaðurinn  
Askja 2-30, Örk 3

©Borgarskjalasafn Reykjavíkur

Hr. Birgir Thorlacius,

ráðuneytissgjafi,

Stjórnarráðinu við Lækjartorg

(Kvikmyndir til dr. Bjarna Benediktssonar,

forsætisráðherra).

Sent þar  
Kv. 10. 1910  
M. Pálsson.



J

106. mál. Ed.Söluskattur, frv. - 3. umræða (útværpsumræða).

Jón Skaptason: Gott kvöld, góðir hlustendur. Mér kemur ekki á óvart, þótt einhverjir ykkar kynnu að hugsa sem svo, að eitthvað óvenjulegt sé nú á ferðinni, úr því að útværpsumr. frá Alþingi eigi sér stað tæpum þrem sólarhringum fyrir jól. Þetta er rétt. Nú er verið að leggja síðustu hönd ~~á~~ afgreiðslu fjórl. ríkisins fyrir árið 1965 og er söluskattsmálið í raun n rétttri einn þáttur þeirrar afgreiðslu. Í fyrsta skipti í sögu þjóðarinnar hefur það gerst, að flögur ríkisins á þjóðina hækka um 200-1000 millj. á einu einasta ári. É þó heft í huga, að heildarfjórðlög ríkisins námu 382 millj. árið 1953, síðasta árið áður en stjórnmarsamsteypa tók völdin, sést, hversu alverlegir hlutir eru á ferðinni nú. Þetta eina dæmi sýnir í hnotskurn, hversu til hefur tekið um stjórn efnahagsmála þjóðarinnar í tíð hestv. ríkisstj. Terandi verðbólgueldur eyðir innviðum þjóðfélagsbyggingarinnar, sem kominn er að falli, og hart er að þurfa að segja það, að stjórnendur landsins kynda þar vel undir. Í lýð þjóðfélagi sem okkar ber brýna auðsýn til þess, 1964 þegnarnir geri sér vel ljóst, hvert stefnir u veitstjórnina hverju sinni, greini á milli orka, leiðinga og þekkir sjálfan kjarna málna, test



ekki blindast af sjónhverfingum þeirra, sem vandan  
málstað þurfa að verja. Hver skyldi vera dómur sögunn-  
ar um landastjórnina á valdatímabili núv. hestv. ríkis-  
stj? Eg vil reyna að ræða hana í ljósi leiðbeininga,  
sem fyrrv. forsrh., Ólafur Thors, að reyndi stjórnmála-  
foringi, gaf í síðustu áramótaráðu sinni í árslok 1961.  
Hann sagði þá m.a.:

"Hins vegar jafna ég það hispurslaust, að þennan hefur  
ekki tekist að ræða niðurlögum verðbólgunnar, enda þótt  
rétt sé, að þjóðin standi í dag betur að vigi en fyrir  
3 árum, til að fást við hana. En tekist ekki að sigrast  
á verðbólgunni, gleypir hún fyrr eða síðar óvexti þess,  
sem best hefur tekist. Er þá unnið fyrir gýg og beina  
voði fyrir höndum".

Her er skýrt og skorinert talað af hálfu hestv.  
forsrh. Tekist ekki að sigrast á verðbólgunni, gleypir  
hún fyrr eða síðar óvexti þess, sem best hefur tekist,  
segir hana aldri stjórnmálaforingi. Og hann gerði meira  
og það, sem ólíkt mennilegra en en framferði samráðh.  
hans. Hann viðurkenndi ósigur sinn í verki og sagði af  
sér stjórnarforustu, er verðbólguhlíman var töpuð og  
stjórnin stóð uppi ráðalaus og gat ekki komið fram lög-  
gjöf á þingi, sem hún hefði bundið heiður sinn við að  
framkvæma.

Nóvemberdagarnir á milli s.l. ári voru dimmir dag-  
ar fyrir stjórnskiðunum í fleiri en einum skilningi.  
Ef höfð er í huga sú hreinskilna jafning, sem fram  
kemur í þessum tilvitnuðu orðum fyrrv. forsrh., verður  
lágkúran í sjónarspili eftirmanna hans og samráðh.  
á öllum auðsa. Þeir rennast líkt og rjópan við steurina  
við að telja þjóðinni trú um, að stjórnskiðun hafi  
reynst vel og allt það, sem aflaga hafi farið, sé



stjórnarandstöðingum að kenna. Væri ekki svo mikið í húfi fyrir þjóðina alla, mundi tilburðir þessir vekja aðhláttur hjá flestum og í hesta lagi meðsamkvæm yfir því, hvernig valdasýkin fer annars með mæta menn. Þannig skrifar hestv. forsrh. í sitt Reykjavíkurbrot í ger:

"Fjárlögin hækka að þessu sinni nokkuð eins og oftast áður. Fjölbreyttari þjóðfélagssterfsemi hefur í för með sér aukin útgjöld hins opinbera. Þjóðin krefst fullkomnari þjónustu í öllum sviðum, nauðsynlegri framkvæmda í þágu atvinnu- og menningarlífs. Sjálf fjölgun landsmanna krefst aukinna útgjalda, t.d. til menntastofnana, heilbrigðisstofnana, trygginga og hjálpar".

Hér eru augljós sannindi sett fram um vissar staðreyndir í bland við gróf ósannindi, en veruð umfram allt að geta um ák orsakir hækunar fjárl., sem er verðbólguasteina stjórnarinnar. Fjárl. hækka að þessu sinni nokkuð, en eins og oftast áður, segir hestv. forsrh. Hlustendur geta á sjálfir dæmt um sannleiksgildi þessa í ljósi þessara upplýsinga. Fjárlög 1953 námu 882 millj. kr. Fjárlög 1959 1146 millj. kr., fjárlög á 1960 1501 millj. kr., fjárlög 1961 1583 millj. kr., fjárlög 1962 1752 millj. kr., fjárlög 1963 2189 millj. kr., fjárlög 1964 2696 millj. kr. og væntanleg fjárlög ársins 1965 námu 3600 millj. kr.

Árum vinstri stjórnarinnar, á 1957 og 1958 var árleg meðaltalshækkun fjárl.samkv. niðurstöðum ríkisreikningsins 30.6 millj. kr., en árið 1959-1963 um 320.7 millj. kr. og fyrirsjáanlegt er, að árið 1964 og 1965 munu stórhækka þetta meðaltal. Þó eru fjárveitingar til verklegu framkvæmda hlutfallslega lægri síðustu árin af heildarútgjöldum fjárl. en oftast



Landssíminn

SÍMSKEYTI

Ebl. 1 d.



HERRA FORSÆTISRADHERRA BJARNI  
BENEDIKTSSON REYKJAVÍK

96/100 15:07



Athugasemdir:

27

Símanúmer ritsímans:  
16411 Varðstjórinn, fyrirspurnum  
um símskeyti svarað.

Símanúmer ritsímans:  
22020 Tekið á móti símskeytum.  
22079 Skeytaútsending.

SKAGASTRÖND NR 27/37 216/214 9 1220 -

Mótt. af

ÞRATT FYRIR ITREKADAR TILRAUNIR ÞINGMANNANNA GUNNARS OG EINARS  
EFTIR AD SKYRSLA HANNESAR JONSSONAR UM ATVINNUASTANDID OG  
FJARHAGSÖRDUGLEIKA FRYSTIHUSANNA OG BATANNA A SKAGASTRÖND SEM  
SENDUR VAR AF FJARMALARADHERRA TIL ÞESS AD RANNSAKA ÞESSI MAL  
VEGNA UMSOKNAR UM OPINBERA ADSTOD SEM HANNES GERIR TILLÖGUR UM  
AD VERDI VEITT I LANAFORMI TIL LANGS TIMA HEFUR ENNÞA ENGIN  
AFGREIDSLA FENGIST HJA RIKISSTJORN ÞINNI A MALINU AFLEIDING AD  
ANNAD FRYSTIHUSID SEM SJALFSTÆÐISMENN HAFU BASLAD MED REKSTURINN A



Landssíminn

SÍMSKEYTI

Ebl. 1 d.

Móttekið

Athugasemdir:



Símanúmer ritsímans:

16411 Varðstjórinn, fyrirspurnum  
um símskeyti svarað.

Símanúmer ritsímans:

22020 Tekið á móti símskeytum.  
22079 Skeytaútsending.

Mótt. af

I 22 AR HEFUR NU STÖDVAST OG UM 20 MENN MISST ATVINNU SINA  
ÞAR OG SJAUM VID I STJORN FYRIRTÆKISINS EKKI ANNAD FRAMMUNDAN  
EN AD GEFA ÞAD UPP TIL GJALDÞROTASKIPTA TIL MIKILLAR ANÆGJU  
FYRIR BJÖRN PALSSON OG FRAMSOKNARMENN SEM VILJA LATA FYRIRTÆKID  
SAMEINAST FRYSTIHUSI KAUPFELAGSINS HER OG ÞA HÆGT AD FA  
EIGNIRNAR FYRIR LITID VERD OG UM LEID LYKILADSTÖDU I ATVINNUMALUM  
ÞORPSINS STARFSEMI OKKAR SJALFSTÆÐISMANNA ÞURKUD UT LAGLEGT  
ÞAD BJÖRN LAGDI ÞETTA TIL VID HJALMAR OG EMIL I VIDTALI VID  
ÞA EFTIR ÞVI SEM EG HEFI SANNFRETT SVO ÞEIR ÞUNGIR I AFGREIDSLU



Landssíminn

SÍMSKEYTI

Ebl. 1 d.

Móttekið

Athugasemdir:

LANDSSÍMI  ÍSLANDS

Símanúmer ritsímans:

1 64 11 Varðstjórinn, fyrirspurnum  
um símskeyti svarað.

Símanúmer ritsímans:

2 20 20 Tekið á móti símskeytum.  
2 20 79 Skeytaútsending.

Mótt. af

SIGLUFJÖRDUR FEKK STORA FULGU UR JÖFNUNARSJODI SVO OG  
SAUDARKROKUR FYRIR SKAGASTRÖND VIRDIST EKKI MEIGA GERA NEITT  
TEL MER SKYLT AD LATA ÞIG VITA ÞETTA ÞAR SEM  
EG TEL ÞETTA SLÆMT MAL UPP A FRAMTIDINA EF EKKI HÆGT UR  
AD LEYSA MED BEZTU KVEDJU - ÞORFINNUR BJARNASON -

COLL 22 20 ----



MAX YALE DIAMOND, B.A., LL.B.  
BARRISTER AND SOLICITOR  
NOTARY PUBLIC

OFFICE TELEPHONES  
943-4464  
943-4465  
RESIDENCE TELEPHONE  
582-4386

618 AVENUE BUILDING  
PORTAGE AVENUE AT GARRY STREET  
WINNIPEG 2, MANITOBA

August 25th, 1964

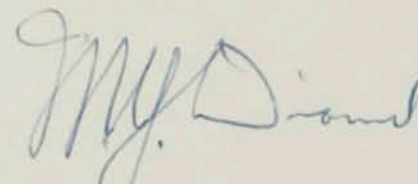
DR. BJARNI BENEDIKTSSON,  
President of Iceland,  
Reykjavik, Iceland.

Dear Dr. Benediktsson:

It was indeed a pleasure and a privilege to meet you at the 75th Anniversary of the Icelandic community in Canada on August 3rd, 1964 at Gimli. I am enclosing two snapshots which I took of you and Mrs. Benediktsson and your son which I hope will serve as a fond remembrance of an eventful occasion of your visit to Canada.

With kindest regards, I am,

Sincerely yours,

  
MAX YALE DIAMOND.

MYD:lh  
Encls.



12-5425-47A Ave  
Red Deer, Alberta.  
29. ágúst 1964.

Dr. Bjarni Benediktsson  
Forsethioráðherra  
Stjórnarráð Íslands  
Reykjavík.

Kæri Forsethioráðherra:  
Ég tók þessar tvær myndir  
af þér og komu þinni er  
þið komuð til Markessville  
til þess að heiðra minningu  
Stephans G. Stephanssonar.  
Við minnumst hér mest  
ánægju þeirrar heimsóknar  
og vonum að fjölin all  
þafi orðit gætur til gleti  
og styrkt minnáttaungul  
Íslands við Kanada og  
Bandaríkin.

Með bestu kveðjum  
þínum Halsteins og Sveins Þórtason.



Skipsgjald .....

Strandargjald ..

Ritsímagjald ...

Kr. Fr.	aur. Cts.

LANDSSÍMI



ÍSLANDS

Loftskeyti

til ..... frá M.v. Brúarfoss

Sent til WSF

p. 21/8 kl. 0252

af 7fh.

Nr. 2 53 orð. p. 21/8 1964 kl. 0237

Athugasemdir

Iceconsul Winnipeg

Grettir L Johannsson

Thökkum ther og Laila fyrir ogleymanlega samveru og vináttu  
 stop Sendum innilegar kvedjur öllum Vestur-Íslendingum sem  
 thu hefur samband við stop Ferð okkar hefur orðid laerdómsrikari  
 og ánaegjulegri en fremstu vonir stodu til stop Vonandi  
 styrkir hún tengsl skyldleika og samhuga stop Með endurteknum  
 thökkum

Bjarni Benediktsson

Nafn og heimili sendanda.

Skammtastafanir

D = hraðskeyti.

Post = póstgjald borgað.

RPfr.x = svar borgað.

TMx = skeyti með mörgum nafnkveðjum.

RPDfr.x = hraðsvar borgað.

RO = afhenda opið.

TC = samanborið til tryggingar.

MP = afhenda viðtakanda sjálfum.

A t h s.: Hraðskeyti afgreidd eingöngu sem slík á símalínunum.

Skrifið greinilega!



Kr. Fr.	aur. Cts.

Skipsgjald . . . .

Strandargjald . .

Ritsímagjald . . .

# LANDSSÍMI ÍSLANDS



Loftskeyti

Sent til WSF

p. 21/8 kl. 0250

af Hh

til frá M.v. Brúarfoss

Nr. 1 63 orð. p. 21/8 1964 kl.0235

Athugasemdir

President L. B. Johnson

The White House

Washington

On leaving your magnificent country I want to thank you Mr. President and the Secretary of State and everybody I met for the hospitality and courtesy shown to me during my stay stop May the United States the strongest fighter for freedom in the world prosper for ever stop

Bjarni Benediktsson

Prime Minister of Iceland

Nafn og heimili sendanda.

Skammstafanir

D = hraðskeyti.

RPfr.x = svar borgað.

RPDfr.x = hraðsvar borgað.

TC = samanbórið til tryggingar.

Post = póstgjald borgað.

TMx = skeyti með mörgum nafnkveðjum.

RO = afhenda opið.

MP = afhenda viðtakanda sjálfum.

A t h s.: Hraðskeyti afgreidd eingöngu sem slík á símalínunum.

Skrifið greinilega!



1016 W. 13 ave., Vancouver 9 - B.C.

26 ág. 1964

Herri Bjarni Benediktsson  
Forsetis-ráðherra Íslands.

Stóri herri B. B., -

Við að lesa það sem þú fluttur að gimli  
fyrir skömmu kom mér í hug að senda  
þér smá-kvörtun útaf einu atriði sem þú  
þar tilnefnið. Þú minnist á ferð þína til  
Þingvallanna 24 ág. 1914 í bifreið stjórnari af  
Jóni Sigmundssyni, og var hún sú fyrsta  
sem notuð var á Íslandi. Og þú betur við  
að Sveinn Oddsson og Jón Sigmundsson hafi  
verið frumkröðlarnir að því fyrirtaki.

Að vísu litu þeir eftir framkvæmdum  
í því efni um skeið, en hvorugur þeirra var  
frumkröðull hugmyndarinnar. Dr. Jakob  
Heitin Lárusson var sá sem til fyrirlökisins  
hvatti og lagði fram í bili \$100<sup>00</sup> til kostadarius  
(honum var endurgoldið það innan árs). Einnig  
lagði Sigfrús Bergmann í Wymyard fram aðra  
hundrad dollara, sem honum var aldri endurgoldið.  
En tvo fyrstu hlana sem heim fóru kostaði  
ég að öðru leyti og einnig farar kostnað Jóns  
og Sveins heim (og Sveins og fjálskyldu hans  
til baka) — og engán eyrir af því fékk ég aftur,  
eins og ég í fyrstu ljósh átti.

Í "Bifreiðir á Íslandi, eftir Guðlaug Jónsson,  
er þessu allvel lýst, þó að tap mitt (um \$3000.) sé



2 þar ekki minsh; og var það af því að ég bað Guðlaug um að þess yrði ekki gætið.

En samt vorum við hjónin, ásamt Sveini og Jóni bodin til Íslands 1958 til mánaðar dvalar á þakklætis-skyni. Það þáðum við hjónin og Sveinn; en Jón gat ekki farið vegna sjúkleika, þó hann sé enn á lífi. Og með því að hvorugt okkar hjónanna var fott á Íslandi varð þessi ferð okkar til mikillar upplýftrugar og gleði. Okkur var tekið með mikilli fawn og samúð og verður okkur <sup>það</sup> ógleymanlegt til aldurtila. Vegna hugerfars míns og ótraudrar framsagnar, mun ég hafa <sup>árgjett</sup> gmsa af vinum okkar, og þar á meðal Guðlaug Jónsson sjálfan, og ef til vill er það ástæða þess að bókur mínar hafa lítinn byr fengið farna heima. Að vísu hryggir það mig að nokkru; en þó vildi ég ekki með neinu móti slá af vegna þess. Máður verður að vera sér sjálfum þankvæmur eða gefa allt upp á báttim.

En það sem fyrir mér vakti í byrjun þessa bréfs var það, að ég held þú hefur átt, hér vestra að minsta kosti, að minnast þess að ég hefði átt einhvern þátt í því að bílaöldin á Íslandi fekk byr undir veng. Er það ósamkvæmt því sem eigin gámin áskapar einum og öðrum?

Virðingarfyllt

Páll Bjarnason



Iceland - 29. 2. 54

Cher Monsieur le Ministre

I thank you and  
all the Icelanders for ha-  
ving granted me an yearly  
allowance - I am very gra-  
teful for it; particularly  
to you, always so compre-  
hensive towards Iqgest and me.

I also remember all the  
kindness of your Wife; please



EXTRA  
if I can do something for  
her or you in Italy let  
me know -  
I hope to can see  
you again, my warmest  
wishes to you and yours -  
Lthd Stefansson



THE SPRINGFIELD UNION

## Visitor Meets Famous Pair



(United Press International Telephoto)

President Johnson introduces Prime Minister Bjarni Benediktsson of Iceland to his pet beagles, Him and Her, following the Prime Minister's arrival on a state visit Tuesday. The President escorted his guest around the White House grounds and introduced him to the crowds at the gate.



*Sammarknadsproblem i Norden XI:*

# Island har ikkje gjort noko val om sammarknaden

*Endå vanskelegare for Island enn for Noreg å taka avgjerd, segjer statsminister Benediktsson*

Av Dagens medarbeidar  
Ludv. Jerdal.

Island har ikkje enno funne fram til klårleik i spursmålet om korleis me skal stilla oss til sammarknaden EEC. Men det er stor interesse for spursmålet både på politisk hald og i det islendske fol-

ket. Det er greiddt at det er mange vanskar for oss med å gå inn, som det heile ligg til no. Men det er ogso store vanskar med å stilla seg utanfor, segjer den islendske statsministeren Bjarni Benediktsson i ein samtale ombord i Islandsbåten «Hekla» som var innom Bergen i

\* Statsminister Bjarni Benediktsson fotografert ombord i «Hekla» då skipet møtte nordmennene utanfor Holmedal no måndag. Ved sida står fruva hans, og framføre statsministeren ei dottir deira.

går på ferd frå Ingolf Arnarson-stemna i Sunnfjord.

Det er ei av dei største avgjerdar Island har hatt å taka på lang tid. Men me er ikkje komne so langt at me kan segja kva resultatet vert til slutt. Den islendske regjeringi vurderar no spursmålet, og om stoda på politisk hald kan det segjast at kommunistane er heilt imot nokon tilslutnad til EEC, medan dei tri andre politiske partii er interesserte i å dryfta spursmålet. Det gjeld dei to regjeringspartii Sjølvstendepartiet og sosialdemokratane, og det gjeld Framsóknarflokkurin som er utanfor riksstyret. Men enno er korkje partii eller riksstyret komne so langt at me har gjort oss opp nokor meining om korleis me skal vurdere spursmålet. Men me er klår over at det er eit viktig spursmål for oss, og at det gjeld å vurdere nógje. Spesialistar og rådgjevarar arbeider med det.

For Noreg er det vanskeleg å taka avgjerd om tilslutnad til EEC, det skynar me. Men det er endå vanskelegare for Island, segjer statsminister Benediktsson. Noreg er mykje betre utbygd næringsøkonomisk.

Snøggare enn me venta stod me i Island andsynes valet. Og i alle lag i folket er interessa for dette valet stor. Eg vil ikkje segja noko positivt for eller noko negativt imot tilslutnad til sammarknaden, segjer statsminister Bjarni Benediktsson. Men det segjer seg sjølv at det vil vera av stort verd for oss kva Danmark og Noreg vil gjera.

— Nøytraliteten reint politisk, spelar den nokor rolle?

— Det spelar ikkje inn i den grad som i Sverige, på langt nær. Men det er andre spursmål som nok vil vega tungt. T.d. dette med etab-





Associated Press

President Johnson points out a feature on the south grounds of the White House yesterday to visiting Prime Minister Bjarni Benediktsson of Iceland.

## Congress

By Richard L. Lyons  
Staff Reporter

Congressional leaders gloomily predicted yesterday that reapportionment and other issues will keep Congress in session two to four weeks after the Democratic convention.

Democratic leaders met with President Johnson to go over their agenda, but he evidently was no more able than they to find a speedy solution to the state legislative apportionment fight. This finds a small band of Senate Democratic liberals filibustering against an attempt by Minority Leader Everett M. Dirksen (Ill.) to slow down court-enforced reapportionment.

Speaker John W. McCormack told reporters after the weekly White House meeting that the 88th Congress has compiled a record of achievement that "has very few parallels." Its trouble has been that it doesn't know how to ad-

## Johnson Spices Iceland's Tour With a Dash of Texas Politicking

By Carroll Kilpatrick  
Staff Reporter

New diplomacy, highly seasoned with a dash of Texas politicking, was in full force at the White House yesterday.

President Johnson played host to Prime Minister Bjarni Benediktsson of Iceland. Almost before the handshakes were over, the President took the Prime Minister on a 15-minute walking tour of the grounds.

They were followed by a stream of invited reporters and a handful of unbelieving State Department officials.

It all ended with the President telling the Prime Minister to wave to the photographers and with Angier Biddle Duke, Chief of Protocol, escorting the President's famous beagles to a place of safety.

### Describes Conference

As the two leaders walked around the fountain on the south grounds, Mr. Johnson described the famous outdoor news conference to which he invited the wives and children of reporters.

"I got a better story from the children than from these guys," the President said.

Pointing across the Ellipse, the President said, "That's the Washington Monument and that's the Lincoln Memorial." (Editor's Note: That's the Jefferson Memorial, Mr. President.)

Then they headed toward

the Southeast gate, where a crowd was peering in to see what the excitement was about. The President headed straight for the gate, telling the Prime Minister that "these are the people we work for."

### Autographs Cast

Introducing his guest to the crowd, he called the Icelandic leader "a great friend of America and a great friend of NATO." Through the gate, the President shook some hands and autographed the cast on a man's arm.

"That's the Treasury Department over there," the President told his guest, "where we keep our money. We have a Republican who looks out for the money."

Then the President escorted his guest back toward the White House only to be met by the gardener with the two beagles on a leash.

"Oh, here are my dogs," the President said. He leaned down, picked them up (not by the ears), and said:

"I want to show 'em to the people down here now," indicating the tourists at the gates.

### 'Trouble' Recalled

After introducing "Him" and "Her" to the tourists, the President and the Prime Minister turned again toward the mansion.

"'Him' is a little bit stubborn," the President said.

"He's the one who got me in all the trouble."

"Do you still go around turning off the lights?" the Prime Minister asked.

"Yes, yes," the President replied. "It saves \$700 a month."

By this time, they were near the office and the President pointed to the platform being erected for Wednesday's congressional reception. Atop it in big letters are the words "Salute to Congress."

The President proudly told his guest that nearly 50 major pieces of legislation had been passed this year.

"Are you pleased with their work?" the Prime Minister asked.

"Very pleased," the President replied. "You don't think I'd have nearly 1000 down here entertaining them if I weren't, do you?"

Whereupon President handed the dogs over to his Protocol Chief and escorted the Prime Minister into his office.



FORSÆTISRÁÐHERRA

Reykjavík, January 22nd 1964.

The Prime Minister of Iceland has received the kind season's greetings and good wishes of the Minister of Foreign Affairs of South Korea and Mrs. Il Kwon Chung, and takes this opportunity to reciprocate these most warmly.

Respectfully,

Bjarni Benediktsson  
Prime Minister,

To his Excellency  
the Minister of Foreign Affairs  
of South Korea,  
Seoul,

South Korea.



FORSÆTISRÁÐHERRA

Reykjavík, January 22nd 1964.

The Prime Minister of Iceland has received the kind season's greetings and good wishes of the Minister of Foreign Affairs of South Korea and Mrs. Il Kwon Chung, and takes this opportunity to reciprocate these most warmly.

Respectfully,

Bjarni Benediktsson  
Prime Minister.

To his Excellency  
the Minister of Foreign Affairs  
of South Korea,  
Seoul,

South Korea.



FORSÆTISRÁÐHERRA

Reykjavík, d. 15. apríl 1964.

Herr Jón Björnsson, Reynimel 55,  
Reykjavík, som de to forløbne år har med  
godt resultat studeret pharmaceuti ved  
Islands Universitet, agter nu at afslutte  
sine studier ved Pharmaceutiske Højskole i  
København og ansøger i den forbindelse om  
stipendium fra Danmarks undervisningsministerium.

Jeg har kendt hr. Björnsson i en årrække  
og ved af egen erfaring, at han er en  
intelligent, arbejdsom og pålidelig ung mand;  
interessert i at skabe sig og sin familie  
(hustru og barn) en sikker fremtidsstilling.  
Det er mig derfor en fornøjelse at give ham  
min bedste anbefaling.

Bjarni Benediktsson,  
Statsminister





ORGANISATION DU TRAITE DE L'ATLANTIQUE NORD  
NORTH ATLANTIC TREATY ORGANIZATION

LE SECRETAIRE GENERAL  
SECRETARY GENERAL

PLACE DU MARÉCHAL  
DE LATTRE DE TASSIGNY  
PORTE DAUPHINE  
PARIS XVI  
KLEBER 50-20

14th April, 1964

*Mr. Mr. Benediktsson,*

I was delighted to have your letter of April 4th and I want to thank you for your kind words about my work with NATO. I, too, will never forget the day we signed the North Atlantic Treaty in Washington, and fifteen years have only confirmed my belief that this was a necessary historic act.

With regard to your question about possible employment for Mr. Gudmundsson with NATO, I have had this matter investigated by my staff. It is only fair to say that the prospects for Mr. Gudmundsson's employment are not particularly encouraging. At the present time there is not a position available for a junior officer, and no vacancy is foreseen in the near future.

Nevertheless, on the basis of his scholastic record, Mr. Gudmundsson is fully qualified to apply for a post in NATO, and I am accordingly sending herewith an application form which he might complete and return to us. Mr. Gudmundsson could submit his candidacy for a post of minute-writer or of grade A.1 officer. His application would be kept in our files and, should a post become vacant, would be carefully considered.

With warm personal regards,

*Yours sincerely*  
*Dirk U. Stikker*

H.E. Mr. Bjarni Benediktsson  
Prime Minister of Iceland  
Reykjavik.